



**MALTA**

**TRIBUNAL TA' REVIZJONI AMMINISTRATTIVA  
MAGISTRAT DR. CHARMAINE GALEA  
DR. DAVID FABRI  
DR. ANTOINE NAUDI**

**Illum 20 ta' Novembru 2017**

**Rikors Numru. 334/12**

**Claudette Buttigieg maghrufa wkoll bhala Claudette Pace (ID 93868(M) u  
Cliché Media Entertainment Co Ltd (C28416)**

**Vs**

**Public Broadcasting Services Limited (C13141)**

**u**

**Professur Joseph Pirotta, Professur Maryanne Lauri, Charles Mizzi, Anton  
Attard, Reuben Zammit u Natalino Fenech fil-kapacita' tagħhom bhala  
membri tal-Bord Editorjali ta' Public Broadcasting Services Ltd**

**u**

**Deemedia.tv Limited (C22739), għal kull interess li jista' jkollha**

**It-Tribunal,**

Ra r-rikors ta' **Claudette Buttigieg u Cliché Media Entertainment Co Ltd** ipprezentat fit-12 ta' Dicembru 2012 fejn gie premess is-segwenti:-

“

1. *Illi in forza ta' ftehim milhuq bejn l-esponenti u l-kumpannija DeeMedia.tv Ltd (C 27739) datat 30 ta' Lulju 2012, li kopja tieghu qed jigi hawn anness u mmarkat Dokument "A", il-kumpannija esponenti giet inkarigata sabiex Claudette Pace tipprezenta l-programm "Sellili" bejn Ottubru 2012 u Gunju 2013 kuljum mit-Tnejn sal-Gimħa min-nofsinhar u hamsa sal-erbha ta' wara nofsinhar;*

2. Illi dan il-ftehim intlaħaq wara illi l-kumpannija DeeMedia.tv Ltd għamlet proposta lill-kumpannija intimata sabiex il-programm “Sellili” ipprezentat mill-esponenti Claudette Pace jixxandar f'dan il-perjodu, liema proposta giet accettata mill-kumpannija intimata;
3. Illi l-kumpannija rikorrenti Cliché Media Entertainment Limited, ilha diversi snin ixxandar il-magazine programme bl-isem “Sellili”, liema isem jappartjeni lill-esponenti Claudette Pace u lil zewgha David Buttigieg;
4. Illi fis-17 ta’ Settembru 2012, l-esponenti Claudette Pace iddikjarat illi kienet bi hsiebha toħrog bhala kandidat mal-Partit Nazzjonali fl-elezzjoni generali li jmiss;
5. Illi l-ghada u cioe` fit-18 ta’ Settembru 2012, Claudette Pace giet infurmata tramite email illi l-Bord Editorjali ta’ PBS Broadcasting Services Limited kien innotifika lill-kumpannija Deemedia.tv Ltd illi hi ma setghetx tippreżenta l-programm “Sellili” b’effett mill-1 ta’ Ottubru 2012, unikament minhabba d-dikjarazzjoni tal-kandidatura tagħha, u kopja tal-istess qed tigi hawn annessa u mmarkata Dokument “B”.
6. Illi tali decizjoni giet ikkonfermata mill-kumpannija intimata PBS permezz ta’ kontro-protest gudizzjarju pprezentat nhar il-hamsa u ghoxrin ta’ Settembru 2012;
7. Illi l-kumpannija DeeMedia.tv Limited diga’ ddikjarat illi tinsab disposta illi tkompli l-programm “Sellili” f’kaz illi l-Bord Editorjali jigi mgiegħel jirtira d-direzzjoni tieghu;
8. Illi l-kumpannija intimata Public Broadcasting Services Limited hija korp kostitwit ai termini tal-ligi;
9. Illi tali decizjoni ttieħdet l-ghada illi l-esponenti ddikjarat l-intenzjoni tagħha mingħajr lanqas ma giet infurmata l-esponenti dwar tali decizjoni u mingħajr ma ntalbet tagħti l-verzjoni tagħha dwar l-intenzjonijiet tagħha;
10. Illi l-esponenti għandhom interess u jinsabu rinfaccjati bil-konsegwenzi tad-decizjoni li hadu l-Bord Editorjali u l-kumpannija intimata Public Broadcasting Services Limited;
11. Illi per konsegwenza ta’ tali decizjoni da parti tal-kumpannija intimata il-programm “Sellili” pprezentat mill-esponenti ma xxandarx fl-1 ta’ Ottubru 2012 izda minflokku xxandar programm iehor bl-isem TV-PM minn zewg individwi ohra, kif ser jigi ampjament spjegat waqt il-kawza;
12. Illi tali decizjoni da parti tal-Public Broadcasting Services Limited wara direzzjoni tal-Bord Editorjali hija bla ebda bazi billi wieħed ma jistax jifhem kif is-semplice dikjarazzjoni tal-kandidatura ta’ Claudette Pace tista’ b’xi mod timpangi fuq il-kwalita` ta’ programmi illi l-esponenti hija magħrufa illi tippreżenta li m’humex ta’ natura politika jew ta’ grajjet kurrenti u meta lanqas kienet għadha thabbret l-elezzjoni generali;
13. Illi x-xandir jikkostitwixxi l-professjoni u l-uniku mezz ta’ ghixien għal Claudette Pace u, per konsegwenza ta’ tali direzzjoni da parti tal-Bord Editorjali kif ikkonfermata mill-kumpannija Public Broadcasting Services Limited, l-esponenti qed tigi mcaħħda milli tipprattika l-professjoni mal-kumpannija intimata DeeMedia.tv Limited meta l-elezzjoni generali kienet għadha ma thabbarit u qed tesponiha ghall-konsegwenzi finanzjarji kbar, kif ser jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawża;
14. Illi l-esponenti lanqas tista’ tifhem kif twaqqfet milli xxandar il-programm “Sellili” b’effett mill-1 ta’ Ottubru 2012 bl-iskuza illi ddikjarat il-kandidatura tagħha fis-17 ta’ Settembru li ghadda, meta l-istess programm ipprezentat minnha baqa’ jixxandar bejn it-18 ta’ Settembru 2012 u cioe` d-data meta ttieħdet id-decizjoni sat-28 ta’ Settembru 2012 bhala parti mill-iskeda tas-sajf tal-Public Broadcasting Services Limited;

15. Illi l-programm “Sellili” kien l-uniku mezz ta’ introjtu tal-esponenti f’dan il-perjodu rikorrenti u kien jirrapreagenta l-uniku dhul tal-esponenti u konsegwentement, ir-rikorrenti spicca minghajr dhul f’dan il-perjodu;
16. Illi l-esponenti tagħmel riferenza għas-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Appell fil-31 ta’ Mejju 2002 fl-ismijiet “John Bundy u Clyde Puli vs l-Awtorita tax-Xandir” fejn il-Qorti kienet ikkonkludiet illi l-fatt wahdu illi wieħed jesprimi pubblikament l-intenzjoni tieghu illi johrog bhala kandidat fl-elezzjoni generali ma kinitx bazi sufficienti sabiex l-Awtorita` tax-Xandir twaqqfu milli jkompli jezercita l-professjoni tieghu ta’ xandar. Illi tali decizjoni kontra awtorita` kostituzzjonali bhal ma hija l-Awtorita` tax-Xandir tapplika multo magis ghall-kumpannija PBS kostitwita skont il-ligi;
17. Illi in vista ta’ dan kollu, id-decizjoni tal-intimati hija bla bazi u tippreggudika serjament l-interessi tal-esponenti billi qed jigu mcaħħda minn dhul finanzjarju tagħhom;

Għaldaqstant, u in vista tal-premess, l-esponenti jitkolu umilment lil dan it-Tribunal sabiex:

- (1) Jiddikjara illi l-agir tal-intimati u ciee` l-Bord Editorjali u l-Public Broadcasting Services Limited hija bla ebda bazi, ultra vires u kontra l-ligi;
- (2) Jillikwida d-danni sofferti mill-esponenti per konsegwenza ta’ tali decizjoni da parti tal-intimati jew min minnhom;
- (3) Jikkundanna lill-intimati jew min minnhom ihallsu dawk id-danni li jigu hekk likwidati.”

Ra r-risposta tal-**Public Broadcasting Services, Prof. J M Pirotta, Prof. Maryanne Lauri, Charles Mizzi, Anton Attard, Reuben Zammit u Natalino Fenech** ipprezentata fl-4 ta’ Jannar 2013 fejn eccepew is-segwenti:-

“In kwantu Public Broadcasting Services Limited, illi d-decizjoni attakkata kienet wahda meħuda in buona fede fuq direzzjoni tal-Bord Editorjali li fic-cirkostanzi tal-kaz hadet hi stess decizjoni li għandha tigi meqjusa ragjonevoli fic-cirkostanzi.

In kwantu Anton Attard, Reuben Zammit u Natalino Fenech ma humiex membri tal-Bord Editorjali u għalhekk għandhom jigu liberati mill-osservanza tal-gudizzju.

In kwantu Prof. Pirotta, Prof. Lauri u Charles Mizzi, d-decizjoni attakkata għandha titqies ragjonevoli fic-cirkostanzi.”

Ra r-risposta ta’ **DeeMedia.tv Limited** ipprezentata fis-7 ta’ Jannar 2013 fejn gie eccepit is-segwenti:-

“

1. Illi s-socjeta’ eccipjenti għandha tigi mehlusa mill-harsien tal-gudizzju stante li hija ma wettqet l-ebda eghmil amministrattiv li jista’ jigi ssindikat minn dan it-Tribunal skont il-ligi. Għalhekk is-socjeta’ eccipjenti għandha tinheles minnufiż minn din il-kawza a spejjez interament tar-Rikorrenti;
2. Illi preliminarjament ukoll, dan it-Tribunal lanqas għandu kompetenza skont il-ligi halli jiddeciedi fil-konfront tas-socjeta’ eccipjenti;
3. Illi dak li wettqet is-socjeta’ eccipjenti hu li segwit id-direttivi mogħtija lilha mill-Public Broadcasting Services Limited hekk kif del resto kellha obbligu li tagħmel. Għalhekk is-socjeta’ eccipjenti ma għorr l-ebda tip ta’ risponsabilta’ fil-konfront tar-Rikorrenti;

4. *Illi s-socjeta' eccipjenti tagħmel riferenza għas- 'Service agreement' datat 30 ta' Lulju 2012 ffirmat bejnha u bejn kumpanija irrapresentata mir-Rikorrenti a tenur ta' klawsola hdax [11] tal-istess ftehim l-istess Rikorrenti qedha tirrikonoxxi li l-istess socjeta' eccipjenti tista' tagħixxi b'dan il-mod meta tircievi direttivi mill-Public Broadcasting Services Limited;*
5. *Illi mingħajr pregudizzju għal dak kollu su-eccepit, ma jidhirx illi hemm talba għal xi rimedju li huwa dirett lejn is-socjeta' eccipjenti min naha tar-rikorrenti;*
6. *Illi t-talbiet tar-rikorrenti għalhekk għandhom jigu michuda bl-ispejjeż kontra tagħhom;*
7. *Salv linji difensjonali ulterjuri hekk kif permessi mill-ligi.*"

Ra illi fis-seduta tal-4 ta' Frar 2013 is-socjeta` PBS Ltd. irtirat it-tieni eccezzjoni tagħha;

Sema' x-xhieda u ra l-affidavit tar-rikorrenti Claudette Buttigieg u ta' David Buttigieg;

Ra d-dokumenti kollha esebiti;

Ra li s-socjeta` Public Broadcasting Services Limited (PBS Ltd.) giet awtorizzata minn dan it-Tribunal permezz ta' digriet datat 28 ta' Jannar 2014 tressaq eccezzjoni ulterjuri;

Ra in-nota ta' eccezzjonijiet ulterjuri tas-socjeta` PBS Ltd. ipprezentata fit-12 ta' Frar 2014 fejn gie eccepit is-segwenti:-

*"Illi preliminarjament jigi eccepit illi dan it-Tribunal m'ghandux kompetenza ratione materiae li jiddeciedi dan il-kaz stante li l-kaz de quo ma jirrigwardjax att amministrattiv magħmul minn amministrazzjoni pubblika u għaldaqstant it-talbiet attrici għandhom jigu michuda bl-ispejjeż kontra l-imsemmija attrici."*

Ra l-verbal tas-seduta tas-17 ta' Marzu 2014 fejn dan ir-rikors thalla għal decizjoni preliminari fuq l-eccezzjoni ulterjuri tas-socjeta` PBS Ltd. u t-tieni eccezzjoni tas-socjeta` DeeMedia.tv. Ltd.;

Ra d-decizjoni tat-12 ta' Gunju 2014 fejn it-Tribunal cahad l-eccezzjoni ulterjuri tas-socjeta` PBS Ltd. u laqa' t-tieni eccezzjoni tas-socjeta` DeeMedia.tv Ltd u kwindi lliberaha mill-osservanza tal-gudizzju;

Ra s-sentenza tal-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) datata 13 ta' Jannar 2016 li permezz tagħha l-atti gew rimessi quddiem dan it-Tribunal biex jissokta bis-smiegh tal-kawza;

Ra l-atti l-ohra kollha u d-dokumenti esebiti;

Ra li r-rikors thalla llum għal sentenza finali.

## **Ikkunsidra:**

Illi r-rikorrenti hassewhom aggravati b'decizjoni mehuda mill-Bord Editorjali tal-Public Broadcasting Limited (hawn aktar 'l isfel imsejjah PBS Limited) li permezz tagħha gew mgharrfa illi *magazine programme* bl-isem "Sellili" ipprezentat mir-rikorrenti Claudette Buttigieg magħrufa wkoll bhala Claudette Pace (hawn aktar 'l isfel imsejjha Claudette Pace) u intella' mis-socjeta` rikorrenti Cliché Media Entertainment Limited kien se jigi mwaqqaf b'effett mill-1 ta' Ottubru 2012 wara li r-rikorrenti Pace iddikjarat pubblikament li kient bi hsiebha toħrog bhala kandidat mal-Partit Nazzjonlista fl-elezzjoni generali tal-2013.

**Natalino Fenech**, ex-editur u Kap tat-Taqsma tal-Aħbarijiet tal-PBS Limited, xehed illi hu bhala editur kien *ex officio* membru tal-Bord Editorjali tal-istess Kumpanija. Spjega li l-Bord Editorjali huwa responsabbi għall-kontenut li jixxandar fuq l-istazzjon nazzjonali.

Jispjega illi meta thabbar isem ir-rikorrenti bhala kandidata għall-Elezzjoni Generali huwa nforma lic-Cermen tal-Bord Editorjali, u l-Bord, b'mod unanimu, ha d-decizjoni li r-rikorrenti ma setghetx tibqa' tipprezenta l-programm in vista li kienet gejja l-Elezzjoni Generali. Jispjega li din id-decizjoni ittieħdet ghaliex bhala stazzjon nazzjonali hassew li m'ghandux ikollu prezentaturi kandidati għall-Elezzjoni Generali ghaliex jista' jkollhom vantagg fuq kandidati ohra. Jispjega li din id-decizjoni ittieħdet b'konformita mal-*policy* pubblika tal-PBS. Jghid li qabel kull elezzjoni l-Awtorita` tax-Xandir tippubblika linji gwida.

**Ir-rikorrenti** spjegat illi hija ilha tahdem sbatax-il sena fil-kamp tax-xandir u li kienet hija li holqot l-isem "Sellili" għall-programm in kwistjoni, tant li gie registrat bhala *trademark* f'isem Cliché Media & Entertainment Limited, li hija kumpanija tagħha u tar-ragħ tagħha. Tispjega li hija għamlet xi zmien impiegata mal-Ministeru tas-Sahha pero` fl-2011 irritornat fil-kamp tax-xandir u avvicinaw lis-socjeta` DeeMedia.tv li kienet qieghda ttella' programm wara nofsinhar fuq l-istazzjon nazzjonali u eventwalment f'Ottubru 2011 bdiet tipprezenta hi dan il-programm bl-isem "Sellili". Tghid li barra minn hekk, il-Kumpanija Cliché kienet irnexxielha tikseb diversi *sponsors* għall-istess programm b'dana illi l-istess Kumpanija kienet tiehu kummissjoni fuq il-valur tal-bejħ tar-reklamar. Tispjega illi dan il-programm għamel l-iskeda kollha tax-xitwa 2011/2012 u anke l-iskeda tas-sajf 2012. Illi l-Kumpanija DeeMedia.tv kienet infurmata li l-programm kien gie konfermat għall-iskeda tax-xitwa 2012/2013 pero` staqsewha jekk kinitx se tkun kandidata għall-Elezzjoni Generali u hi irripondithom li kienet għadha ma ddecidietx. Pero`, f'Settembru 2012, iddecidiet li kienet se tikkontesta u l-ahbar thabbret ufficjalment mill-Partit Nazzjonlista fis-17 ta' Settembru 2012 filghaxija.

Tispjega li l-ghada fil-ghodu fl-10.00am irceviet email minghand il-Managing Director ta' DeeMedia.tv li l-Bord Editorjali tal-PBS kienu infurmah bil-miktub li ma setghetx tkompli tipprezenta l-programm fl-iskeda tax-xitwa minhabba l-kandidatura tagħha. Tghid li hija hassitha offiza b'dan l-agir u li l-kontenut tal-programm tagħha ma kellux kontenut politiku jew grajjiet kurrenti izda li kien immirat b'mod generiku ghall-mara tad-dar. Tghid li minkejja diversi skambji mal-Kumpanija DeeMedia.tv ma waslu għal ebda konkluzzjoni peress li DeeMedia.tv għamluha cara li kien se jimxu mad-direttiva tal-PBS. Tghid li minkejja d-direttiva, il-programmi li kien fadal x'jixxandru għal Settembru 2012 xorta xxandru. Tghid li in vista li l-programm ma xxandarx fl-isekda tax-xitwa, il-Kumpanija Cliché Media & Entertainment Co. Ltd. tilfet kull mezz ta' introjtu. Tispjega li l-PBS ma hax il-verzjoni tagħha biex tiddefendi ruhha u għalhekk tqis li d-decizjoni kienet wahda mghaggla.

**David Buttigieg**, ir-ragel tar-rikorrenti, spjega illi fl-2001 huwa u martu iffurmaw il-Kumpanija Cliché Media & Entertainment Co. Limited li ttella' programmi televizi u tar-radju flimkien ma' bejgh ta' reklamar. Wieħed minn dawn il-programmi kien il-programm "Sellili". Jghid li fl-2011 huma avvicinaw lil DeeMedia.tv biex ir-rikorrenti tibda tipprezenta tali programm fuq l-istazzjon nazzjonali. Dan fil-fatt sar, liema programm baqa' jixxandar sa Settembru 2012. Jispjega li lejn l-ahhar tas-sajf martu ddecidiet li thabbar il-kandidatura tagħha ghall-Elezzjoni Generali, liema ahbar giet pubblikata ufficjalment fis-17 ta' Settembru 2012. Jispjega li l-ghada filghodu martu irceviet e-mail minn DeeMedia.tv li l-Bord Editorjali tal-PBS kien innotifikahom li martu ma setghetx tibqa' tipprezenta l-programm "Sellili" li kellel jibda fl-1 ta' Ottubru 2012 in vista ta' direttiva tal-PBS.

**Joe Mizzi**, ex Cermen tal-Bord tad-Diretturi tal-PBS, xehed li t-termini ta' referenza tal-Bord Editorjali tal-PBS hu li jassessjaw il-proposti ghall-programmi u jimmoniterjawhom u wkoll jagħtu rakkmandazzjoni lill-Bord tad-Direttur x'programmi għandhom jiffurmaw skeda partikolari. Jispjega li fiz-zmien in kwistjoni l-programm "Sellili" kien gie rakkmandat biex jifforma parti mill-iskeda tax-xitwa 2012/13 u l-Bord Editorjali ma kellel 1-ebda oggezzjoni. Jispjega li wara li thabbret il-kandidatura tar-rikorrenti ma thallietx tipprezenta iktar programmi. Jghid li kienet *policy* tal-PBS li nies li huma dikjarati kandidati ma jithallewx jipprezentaw programmi. Jghid li dak li x'aktarx gara fil-kaz partikolari kien li cempillu s-CEO u infurmah bil-problema, u hu, min-naha tieghu informa lill-kumplament tal-Bord permezz ta' email u d-decizjoni tas-CEO kienet giet konfermata, permezz ta' emails, mill-Bord tad-Diretturi. Jispjega li l-Bord tad-Diretturi jkun ha l-pariri legali tieghu u li jekk ma kienx sejjer zball f'dan il-kaz il-parir hadu mingħand l-Avukat Andrew Borg Cardona. Jghid pero` illi xi zmien wara, pero` qabel waslet l-Elezzjoni Generali, l-Awtorita` tax-Xandir ma baqgħatx issostni l-*policy* mhaddna mill-PBS in kwantu ma baqghux joggezzjonaw li kandidati prospettivi

dikjarati jipprezentaw programmi televizivi. Jispjega li l-konsulent legali tagħha kien tahom parir sabiex jaslu f'arrangament bonarju pero` mbagħad ma hadu l-ebda passi ghax kienet wisq qrib l-elezzjoni u d-deċizjoni kienet titqies bhala *highly political*.

**Dr. Simon Manicolo**, segretarju tal-Awtorita` tax-Xandir, ikkonferma e-mail mibghuta minnu fis-26 ta' Settembru 2012, u li giet esebita a fol. 50 tal-process, li permezz tagħha informa lir-rikorrenti illi l-Awtorita` ma kienet harget l-ebda direttiva in konnessjoni ma' xandara li kienu se jikkontestaw l-elezzjoni generali li kienet gejja.

**Joseph Sammut**, Cermen tal-Bord Editorjali tal-PBS, spjega li hu ma kienx jifforna parti mill-istess Bord fiz-zmien in kwistjoni pero` għamel ricerka dwar x'għara. Jispjega li c-Cermen tal-Bord ta' dak iz-zmien, Dr. Pirotta, informa lill-Bord li r-rikorrenti kienet se toħrog ghall-elezzjoni u l-membri tal-Bord Editorjali qablu li m'ghandhiex tkompli tipprezenta programm ta' kuljum fuq il-PBS. Jispjega li r-rwol tal-Bord Editorjali huwa li jħares l-imparzjalita` u l-Kostituzzjoni f'dak li hu kontenut ta' programmi u l-prezentaturi. Muri fuljett intitolat "Linji Gwida dwar l-Obbligu tal-Imparzjalita` Dovuta" mahrug fl-2012 ix-xhud spjega li f'paragrafju tmienja (8) hemm imnizzel is-segwenti "*Persuna għandha tinforma minnufih lill-Editur tal-istazzjoni (il-Kap tal-Aħbarijiet) u qabel ma ssir magħrufa pubblikament, bid-deċizjoni tagħha li tippartecipa f'xi kampanja, li titfa' l-kandidatura tagħha għal elezzjoni generali nazzjonali jew lokali.*" Jispjega li llum il-gurnata, jekk prezentatur jitfa' l-kandidatura tieghu dik il-persuna ma tibqghax tipprezenta. Jispjega li l-PBS għandu obbligi oneruzi ta' imparzjalita` skond kif sanciti fil-Kostituzzjoni. Jghid li pero` ma rrizultalux jekk il-Bord Editorjali taz-zmien in kwistjoni kienx uza l-linji gwida appena citati biex wasal għad-ding decizjoni appellata. Mistoqsi jekk ir-restrizzjonijiet kinux japplikaw biss għal prezentaturi ta' programmi ta' grajjiet kurrenti jew dwar suggetti kontroversjali, ix-xhud wiegeb li wieħed irid jara l-kontenut tal-linji gwida u mhux biss it-titolu u għalhekk il-linji gwida japplikaw għal kull prezentatur.

**John Bundy**, Kap Ezekuttiv tal-PBS, spjega li l-posizzjoni tal-PBS illum il-gurnata hi illi jekk xi prezentatur jikkandida ruhu għal elezzjoni generali ma jithalliekk jipprezenta programmi ghax bhala Kumpanija marbutin Kostituzzjonalment illi jridu jagħtu l-istess *air time* lill-kandidati kollha.

**Anton Attard**, Kap Ezekuttiv tal-PBS fiz-zmien in kwistjoni, xehed li l-programm ipprezentat mir-rikorrenti kien gie approvat mill-Bord Editorjali, pero` sussegwentement kien gie dikjarat li r-rikorrenti kienet se tkun kandidata għall-Elezzjoni Geneali. Huwa jispjega li għalhekk hass il-bzonn li jigbed l-attenzjoni tal-Bord Editorjali u eventwalment anke tal-Bord tad-Diretturi. Jghid li apparti l-linji gwida interni, kien hemm l-Att dwar ix-Xandir li kien

jipprekludi lill-PBS milli jaghti spazju dizugwali lil kandidati prospettivi. Jispjega li l-Bord tad-Diretturi kien qabel mar-rakkomandazzjoni tal-Bord Editorjali.

### **Ikkunsidra:**

Illi r-rikorrenti hassewhom aggravati b'decizjoni mehuda mill-intimati sabiex ir-rikorrenti Pace ma tkomplix tippresenta l-programm “Sellili” fuq l-istazzjoni tax-xandir nazzjonali wara li giet imhabbra l-kandidatura tagħha ghall-Elezzjoni Generali tal-2013. Illi r-rikorrenti Pace tilmenta wkoll illi din id-decizjoni rrekatilha kemm danni finanzjarji u danni ghall-karriera tagħha ta' xandara.

Illi mix-xhieda mressqa jirrizulta illi d-decizjoni appellata ittieħdet fi ftit sieghat minn meta thabbret il-kandidatura ta' Pace fis-17 ta' Settembru 2012, liema decizjoni kienet li ma tippresentax il-programm “Sellili” li kien skedat li jibda fl-1 ta' Ottubru 2012, filwaqt li xi programmi rekordjati ghall-iskeda li kienet se tispicca fl-ahhar ta' Settembru 2012 ixxandru xorta wahda.

Illi mill-provi mismugha jirrizulta illi d-decizjoni appellata ittieħdet stante li l-Bord Editorjali ta' dak iz-zmien, u anke l-Bord tad-Diretturi, kienu hassew li kien se jinholoq zbilanc bil-presenza ta' kuljum tar-rikorrenti fuq l-istazzjon nazzjonali. Jirrizulta wkoll illi gew applikati linji gwida li gew esebiti fil-process bhala Dok JS1 a fol. 68. Illi t-titolu tal-imsemmija Linji Gwida huwa s-segwenti “Linji Gwida dwar l-Obbligu tal-Imparzjalita` Dovuta” b'sub-titolu “Ahbarijiet, Programmi ta' Grajjiet Kurrenti, u Programmi dwar Suggetti Kontroversjali”. Illi f'paragrafu hamsa (5) ta' dawn il-linji gwida, wiehed isib illi “*Il-PBS tistenna li l-programmi kollha mxandra minnha jsegwu dawn il-linji gwida. Madankollu, ta' min jinnota li l-applikazzjoni ta' dawn il-linji gwida hija iktar stretta fir-rigward tal-programmi li jitrattaw l-ahbarijiet u l-grajjiet kurrenti. Programm ta' grajjiet kurrenti huwa wiehed li joffri spjegazzjonijiet u/jew analizi ta' avvenimenti u kwistjonijiet kurrenti, inkluz materjal li jirrigwarda kontroversji politici jew industrijali, jew policy pubblika. Dawn il-linji gwida huma applikabbi b'mod partikolarment strett f'kaz ta' kontroversja politika jew industrijali, jew suggetti relatati mal-policy pubblika li jkunu suggett ta' xi programm, izda jaapplikaw ukoll ghall-programmi kollha.*”

Imbagħad f'paragrafu tmienja (8) tal-istess linji gwida wiehed isib is-segwenti: “*Persuna għandha tinforma minnufi lill-Editur tal-istazzjoni (il-Kap tal-Aħbarijiet) u qabel ma ssir magħrufa pubblikament, bid-decizjoni tagħha li tippartecipa f'xi kampanja, li titfa' l-kandidatura tagħha għal elezzjoni generali nazzjonali jew lokali, li tfittex nomina ghall-kandidatura ma' xi partit, li tahdem jew tassocja ruħha pubblikament ma xi grupp li jmexxi kampanja jew xi grupp mhux politiku izda li jkun involut f'kontroversja pubblika kurrenti, sew jekk politika jew le, jew li tippartecipa f'attività simili. L-iktar haga importanti*

*f'tali cirkostanzi hija li jekk persuna jkollha dubju, hija għandha tiehu parir mingħand l-editur.*

*F'dan il-kaz, l-irwol ta' din il-persuna fi programmi mxandra fuq PBS jista' jigi mibdul, adattat jew imwaqqaf sabiex jigi zgurat li tinamm l-imparzjalita`.*

*Meta l-PBS jidhrilha li l-attivitajiet esterni ta' xi impjegat, produttur, prezentatur jew gurnalist minn tieghu konness ma' programm imxandar minnu, kemm jekk dawn l-attivitajiet ikunu approvati minn qabel mill-PBS, u kemm jekk le, ikunu saru ta' natura tali li taffettwa r-reputazzjoni u l-obbligu tieghu fir-rigward tal-imparzjalita`, il-PBS tista' tiehu dik l-azzjoni li jidhrilha xierqa biex ma thallix li ssir hsara fir-reputazzjoni tagħha u biex ma tispicċax fi ksur tal-ligi. Dan jista' jinkludi l-adattament tal-irwol ta' persuna fi programm jew l-eskluzjoni tal-istess irwol minn dak il-programm.”*

Illi għalhekk, dan it-Tribunal huwa tal-fehma illi ghalkemm is-subtitolu tal-linji gwida jirreferi għal programmi ta' grajjiet kurrenti, ahbarijiet u programmi dwar suggetti kontroversjali, il-PBS applikat l-istess linji gwida b'mod generali ghall-programmi kollha imxandra fuq l-istazzjoni nazzjonali, ghalkemm fir-rigward tal-programmi ta' grajjiet kurrenti eccetera l-addezzjoni ma' dawn il-linji gwida hija wahda iktar stretta ghaliex ovvjament l-istess programm jkunu qegħdin imissu direttament suggetti li jaffettaw l-opinjoni pubblika.

Illi lil hinn minn dawn il-linji gwida, it-Tribunal hares ukoll lejn artikolu 119 (1) tal-Kostituzzjoni ta' Malta u cioe` dwar il-funzjonijiet tal-Awtorita` tax-Xandir li jghid is-segwenti:

*(1) Tkun funzjoni tal-Awtorità dwar ix-Xandir li tiżgura illi, safejn ikun possibbli, f'dawk is-servizzi ta' xandir ta' smiġħ u televiżjoni li jistgħu jkunu provdu f'Malta, tigi miżmuma imparzjalità xierqa dwar ħwejjeg ta' kontroversja politika jew indistrjali jew li jirriferixxu għal policy pubblika korrenti u illi l-facilitajiet u l-ħin ta' xandir huma mqassma b'mod xieraq bejn persuni li jkunu ta' partiti politici differenti.”*

Naturalment l-Awtorita` tax-Xandir biex tizgura tali osservanza tagħti direttivi u direzzjoni lill-istazzjonijiet televizivi u tar-radju. Madankollu, meta fil-25 ta' Settembru 2012 l-istess Awtorita` giet mistoqsija mir-rikorrenti jekk kinitx tat xi direttiva fir-rigward ta' xandara li kienu se jikkon testaw l-Elezzjoni Generali, l-istess Awtorita` wiegħbet fin-negattiv.<sup>1</sup>

Illi t-Tribunal fehem illi l-programm “Sellili” kien *magazine programme* fejn jigu mistiedna ghadd ta' mistednin biex jitkellmu fuq is-suggett partikolari

<sup>1</sup> Email mibghuta minn Dr. Tanya Sciberras Camilleri għan-nom tar-rikorrenti u risposta minn Dr. Simon Manicolo, Segretarju tal-Bord tal-Awtorita` tax-Xandir

tagħhom u ma jirrizultax li hemm xi kontestazzjoni li l-istess programmi ma kinux ta' natura politika. Illi jirrizulta illi d-decizjoni appellata ma ttiehditx tant dwar il-kontenut offrut fl-istess programm imma ghaliex il-programm kien se jigi pprezentat minn kandidata prospettiva. Illi għalhekk l-intimati kienu mhassba li r-rikorrenti seta' jkollha xi vantagg ingust fuq kandidati ohra billi kienet se tidher b'mod iktar frekwenti fuq l-istazzjoni nazzjonali. Dan irragunar jirrazenta għal kollox min-ness bejn il-presenza attiva tar-rikorrenti bhala prezentatur ma' xi intromissjoni jew involviment f'materja ta' kontenut politiku, kontroversjali industrijali jew materji ta' *policy* pubblika kurrenti.

Illi din il-kawza għandha fattispece simili, ghalkemm mhux identici ghall-kawza fl-ismijiet “**John Bundy u Clyde Puli vs Awtorita` tax-Xandir**” deciza mill-Qorti ta’ l-Appell fil-31 ta’ Mejju 2002 fejn ir-rikorrenti f’dik il-kawza, li kienet ghadhom lanqas thabbru bhala kandidati ghall-elezzjoni generali, wkoll kienet gew imwaqqfa milli jxandru fuq stazzjoni privat in vista li kienet kandidati ghall-Elezzjoni Generali. Madankollu f’dik il-kawza kienet l-Awtorita` tax-Xandir li kienet ordnat li jieqfu jxandru.

Illi mhux kontestat illi r-rikorrenti kienet ilha għal diversi snin tahdem bhala xandara, ad eccezzjoni ta’ xi ftit snin, u li l-introjtu tagħha kien jikkonsisti direttament mill-programm in kwistjoni. Illi kif qalet ben tajjeb l-Ewwel Qorti fis-sentenza su citata, pero` fir-rigward tal-Awtorita` tax-Xandir, “*l-poteri tal-istess Awtorita` konvenuta jezistu biss sabiex tassigura fil-limiti accettabbli f’socjeta demokratika li tinxamm imparzialita` xierqa dwar hwejjeg ta’ kontroversja politika, industrijali jew public policies korrenti, u li tali facilitajiet u hin tax-xandir ikun imqassam b’mod xieraq ghall-persuni ta’ partiti politici differenti...*” Il-Qorti kompliet tghid illi ‘*jidher car u palez fl-opinjoni ta’ din il-Qorti, li l-fatt li xandar jipprezenta jew jiehu sehem fi programmi li ma għandhom xejn x’jaqsmu ma kontenut ta’ natura politika, industrijali, jew dwar policies korrenti fil-pajjiz, qatt ma jistgħu jimpingu fuq il-kuncett ta’ parzialita` xierqa u certament mehtiega fuq suggetti ta’ kontroversja politika, industrijali jew policies kurrenti li l-istess Awtorita` hija tenut li tizgura, u dan kemm jekk tali xandar ikun kandidat prospettiv u kemm jekk ma jkunx.*”<sup>2</sup>

Illi jirrizulta illi c-Chairman tal-Bord Editorjali prezenti iddikjara illi l-*policy* adoperata mill-PBS tapplika wkoll anke jekk persuna tkun qed tipprezenta programm sportiv. Dan imur dijametrikament oppost għal dak enunciat mill-Qorti fil-kawza su citata **John Bundy et vs Awtorita` tax-Xandir**, fejn il-Qorti qalet “...pero` *fl-opinjoni ta’ din il-Qorti, b’tali ordni qabzet il-limiti tal-kompetenza tagħha mogħtija permezz tal-istess Kostituzzjoni, stante li tali ordni tmur hafna oltre mil-limiti tal-istess awtorita` tagħha, stante li qed tirregola x-*

---

<sup>2</sup> Enfasi tat-Tribunal

*xandir anke f'materja li mhumie, almenu taht l-artikolu 119, minnha citata, fil-kompetenza tagħha li tagħmel, almenu bil-mod generali li fiha harget l-istess ordni li tiprojbxixi kull tip ta' partecipazzjoni tal-atturi fix-xandir, anke fi programmi per ezempju ta' sports, spots kummercjal u reklami, u daqq ta' disk, li ma għandhom l-ebda messagg jew accenn ta' politika, jew materja ta' kontroversja industrijali kwalunkwe."*

Illi l-Qorti tosserva illi l-intimati fil-hrug tad-decizjoni appellata kelhom iharsu l-principji tal-gustizzja naturali tenut kont ukoll tal-fatt illi tali decizjoni kienet se taffettwa l-ghixien tar-rikorrenti u seta' jkollha effett dirett fuq il-professjoni tagħha. **Dan kollu hu aktar aggravat bil-fatt illi, skond ix-xhieda ta' Joe Mizzi, wara xi jiem, u cioe` sakemm thabbret l-Elezzjoni Generali tal-2013, l-Awtorita` tax-Xandir biddlu l-istess policy biex b'hekk persuni bħarr-rikorrenti setghu ikomplu bil-programmi tagħhom.<sup>3</sup>** Jirrizulta illi l-Bord kien jaf b'dan kollu kif johrog mix-xhieda tal-istess Mizzi. Madankollu ma hassx li kellu jipprovdi soluzzjoni lir-rikorrenti minhabba li dak iz-zmien kien qrib Elezzjoni Generali u kwindi kkunsidrat bhala zmien politikament sensittiv.<sup>4</sup>

Illi għalhekk, dan it-Tribunal ma jistghax hlief jikkondivid s-sottomissjonijet tar-rikorrenti li d-decizjoni meħuda mill-intimati kienet wahda abuziva u li kisret il-principji tal-gustizzja naturali. Kif qalet il-Qorti ta' l-Appell fil-kawza su citata “...jsegwi li persuna politika li incidentalment tkun tezercita wkoll il-professjoni jew il-mestjer ta' xandar fuq il-meżzi tax-xandir, b'dan il-fatt wahdu biss u independentement minn xi involviment f'materja ta' politika et coetera, ma jistax jitqies li tali ezercizzju ut sic ikun jista' jigi pprojbit mill-Awtorita` billi jigi mwaqqaf. Dan ifisser ukoll allura li, bil-maqlub ta' dak li qed jigi sottomess mill-appellant, is-semplici “exposure” ta' kandidat politiku fil-vesti ta’ “disc jockey”, jew ta' kummentatur sportiv m'hijex bizżejjed biex wehidha twassal għal xi nuqqas ta' imparzialita` jew zbilanc fit-tqassim tal-facilitajiet jew hin ta' xandir bejn u bejn kandidati politici oħrajn li ma jezercitawx tali professjoni jew mestjer.” Dan japplika wkoll fil-konfront tad-decizjoni meħuda mill-intimati.

Illi finalment, it-Tribunal josserva illi huwa m'għandu l-ebda poter li jillikwida danni u jikkundanna lill-intimati ghall-hlas ta' danni. Tali gurisdizzjoni hija riservata biss lill-qrati ordinarji. Illi t-Tribunal kien originarjament iddecieda li l-agir appellat fil-fatt jammonha għal att amministrattiv mahrug minn awtorita` pubblika. Wara tali decizjoni dahal in effett l-Att IV tal-2016 li specifika b'mod mill-aktar car il-gurisdizzjoni ta' dan it-Tribunal pero` bl-ebda mod ma

<sup>3</sup> Ara xhieda ta' Joe Mizzi a fol. 231

<sup>4</sup> Ibid. a fol. 232

nghata l-poter li jillikwida danni. Kwindi t-Tribunal mhux se jiehu konjizzjoni tat-tieni u tat-tielet talbiet.

## **DECIDE**

Ghaldaqstant it-Tribunal, ghar-ragunijiet hawn fuq esposti, qieghed jilqa' l-ewwel talba tar-rikorrenti in kwantu qieghed jiddikjara illi d-decizjoni appellata kienet wahda nulla u bla effett fil-konfront tar-rikorrenti Claudette Pace filwaqt li jichad l-ewwel u t-tielet eccezzjoni tal-intimati. Jastjeni milli jiehu konjizzjoni tat-tieni u tat-tielet talba in vista li dan it-Tribunal m'ghandu l-ebda kompetenza jagħmel dak mitlub fl-istess talbiet.

Bl-ispejjez kontra l-intimati Public Broadcasting Services Limited (C13141) u Professur Joseph Pirotta, Professur Maryanne Lauri, Charles Mizzi, Anton Attard, Reuben Zammit u Natalino Fenech fil-kapacita' tagħhom bhala membri tal-Bord Editorjali ta' Public Broadcasting Services Ltd. solidalment bejniethom.

---

**Magistrat Dr. Charmaine Galea  
President tat-Tribunal ta' Revizjoni Amministrattiva**

**Diane Gatt  
Deputat Registratur**